VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Grain Grinder

MODEL:GM-001 GM-002 GM-003

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Grain GRINDER

MODEL:GM-001 GM-002 GM-003



<Picture Only For Reference >

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

Note: Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package content list and hardware contents. Do not attempt to assemble the unit if any parts are missing or damaged. Contact customer service for replacement parts.

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this Grinder. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE THIS INSTRUCTION!

	Warning - To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.
	Alternating current
	This symbol, placed before a safety comment, indicates a kind of precaution, warning, or danger. Ignoring this warning may lead to an accident. To reduce the risk of injury, fire, or electrocution, please always follow the recommendation shown below.
	Danger! Risk of personal injury or environmental damage! Risk of electric shock! Risk of personal injury by electric shock!
	Warning- Be sure to wear ear protectors when using this product.
	Warning- Be sure to wear eye protectors when using this product.

	Warning- Be sure to wear gloves when using this product.
	Protective earth
	CORRECT DISPOSAL This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices

1.READ All OPERATING INSTRUCTIONS AND PRODUCT SAFETY LABELS! FAILURE TO FOLLOW ALL INSTRUCTIONS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE!

2.CHECK FOR DAMAGED PARTS: Before using the grinder, check whether all parts work normally and perform the expected functions. Check for alignment, binding and installation of moving parts. and any other conditions that may affect the operation. If any parts, the Power Cord or the Grinder are damaged, call the Customer Service number shown in this manual.

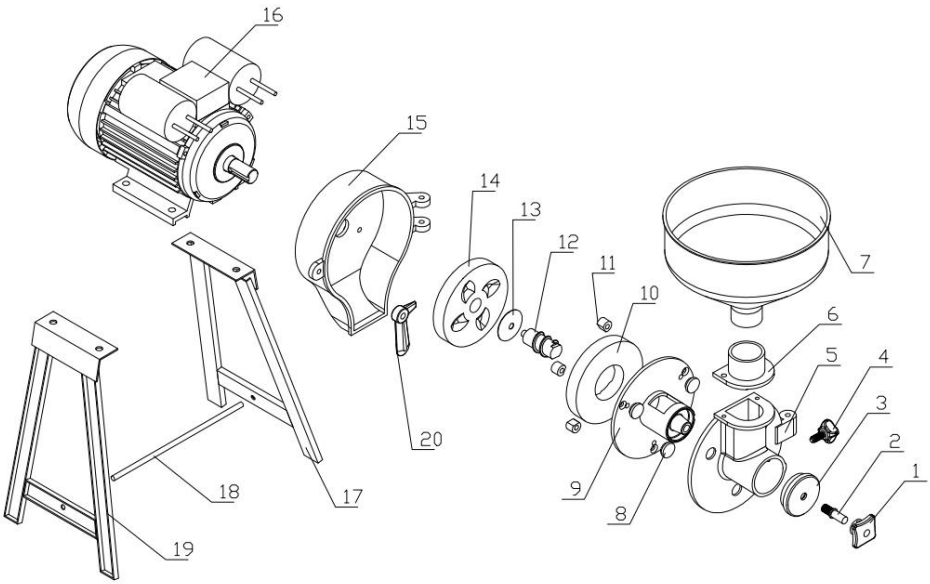
3.Always unplug power cord from outlet when not in use, before putting on or taking off parts or accessories, and before cleaning. After unplugging the unit, turn power switch ON, then OFF to ensure that all power has been discharged from the grinder.

4.This appliance can be used by children aged from 14 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand

the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
5.NEVER LEAVE GRINDER UNATTENDED WHILE IT IS RUNNING!
6.Wait until all moving parts have stopped and turn off power before removing any part from the grinder.
7.DO NOT use outdoors, this product is intended for INDOOR USE ONLY.
8.DO NOT pull the power cord to disconnect.
9.DO NOT USE WITH EXTENSION CORD. Always plug directly into a grounded wall receptacle.
10.This grinder uses a grounded, three prong plug (hot, neutral and ground), the grounding plug is used for electrical appliances with metal shell to prevent electric shock. DO NOT change or alter the plug in any way. NEVER break off a grounding prong from a 3-- ‑ conductor plug. Doing so will invalidate the warranty and may cause electric shock.
11.Place the grinder on a firm and stable surface. Ensure that the grinder is not placed near the edge of the worktop, where it can be easily pushed off or fall.
12.The Gear Housing and the Motor Cover may become HOT during oper ation. This is normal. DO NOT TOUCH these parts while operating.
13.DO NOT operate your grinder under a wall cabinet. Always unplug the unit from the electrical outlet when storing
it. Not doing so could create a risk of fire, especially if the appliance touches the walls of the garage or the door touches the unit as it closes.
14.NEVER plug the grinder in where water may flood the area.
15.To protect against risk of electrical shock, DO NOT submerge the grinder in water or other liquids. Be sure the grinder is disconnected from the power source before cleaning. NEVER rinse the Grinder Motor under running water, only use a moist cloth to clean the Grinder Motor Unit.
16.The use of attachments or parts not specifically recommended or sold by the manufacturer for this grinder will void the warranty and may cause fire, electric shock or injury.
17.The Manufacturer disclaims any responsibility in the case of improper use of Grinder. Improper use of the Grinder voids the warranty.

18.DO NOT REMOVE WARNING LABELS FROM THE GRINDER. Doing so will void the product warranty and may result in serious personal injury.
19.This appliance must be grounded while in use to protect the operator from electrical shock. This grinder uses a grounded, three prong plug that should be connected directly to a grounded 120V(US)/230V(EC), three prong grounded wall outlet receptacle. Grounded plugs are used on metal-encased electric appliances in order to provide protection from an electric shock. DO NOT change or alter the plug in anyway. NEVER break off a grounding prong from a 3-conductor plug. Doing so voids the warranty and may result in electric shock.
20.Type X attachment: If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.

PRODUCT STRUCTURE



NO.	Name	Quantity
1	Adjusting handle	1

2	Regulating screw	1
3	Plugging plug	1
4	Screw	1
5	Head cover	1
6	Hopper base	1
7	Hopper	1
8	Dust cover	1
9	Millstone base	1
10	Stationary grinding plate	Dry grinding plate*1 Wet grinding plate*1(only for GM-002)
11	Latch	2
12	Worm	1
13	Shim	1
14	Moving grinding plate	Dry grinding plate*1 Wet grinding plate*1(only for GM-002)
15	Hood	1
16	Motor	1
17	Support frame(R)	1
18	Support rod	1
19	Support frame(L)	1
20	Fastening handle	1

OPERATING INSTRUCTION

1.Install and fix the machine;
2.Turn on the power to run the machine;
3.Containers placed at the outlet;
4.Place the ingredients to be processed in the funnel;

5.Turn the adjusting handle to adjust the thickness of the ground ingredients.

CARE AND MAINTENANCE

Discovery of rust on the grinding disc is normal, and users can use rust removal methods and daily maintenance precautions
Rust removal method:
1.Mechanical grinding method:
If the rust is not very severe, sandpaper, wire brush, or electric polishing machine can be used to remove the rust. Starting from the thickest grinding wheel, gradually transition to finer grinding wheels to avoid excessive wear on the grinding disc.
2.Daily maintenance:
Keep dry: After use, the grinding disc should be thoroughly cleaned and ensured to be completely dry to avoid moisture retention and corrosion.
3.Regular inspection:
Regularly check whether there are initial signs of rust on the grinding disc and deal with them in a timely manner.Use of anti-rust spray: after cleaning and drying the grinding plate, consider using anti-rust spray to provide additional protection.
4.Avoid humid environments:
Try not to store the grinding disc in damp or high salt environments to reduce the risk of corrosion.
5.Cleaning and maintenance:
Regularly use a dust gun to blow off the dust on the grinding disc, ensuring the cleanliness of the grinding disc and motor cooling groove.
6.Avoid contact with chemicals:
During operation, avoid the grinding disc from coming into contact with chemicals to prevent corrosion caused by chemical reactions.
By using these simple rust removal methods and daily maintenance measures, the service life of the grinding disc can be effectively extended and its good working condition can be maintained.

TROUBLE SHOOTING

Failure description	Failure cause	Operation method
The engine cannot be started or is difficult to start	Low voltage, damaged wires or capacitors. Check the power supply.	Start when the grid voltage improves. Replace the wires. Replace the power supply.
The engine is not running smoothly and it is very hot.	Motor overheating or bearing damage.	Check the motor and replace the bearing if necessary.
Strong engine vibration	One of the parts is unbalanced	Check the weight of parts. Replace couplings and bearings. Again, balance the millstone.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Moulin à grains

MODÈLE : GM-001 GM-002 GM-003

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Grain GRINDER

MODÈLE : GM-001 GM-002 GM-003



< Image à titre indicatif uniquement >

Ceci est le mode d'emploi d'origine. Veuillez lire attentivement l'intégralité du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement ce manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser de ne pas vous informer ultérieurement des mises à jour technologiques ou logicielles de notre produit.

Remarque : Avant de commencer l'assemblage, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes. Comparez les pièces avec la liste du contenu de l'emballage et du matériel. N'essayez pas d'assembler l'appareil si des pièces sont manquantes ou endommagées.
Contactez le service client pour les pièces de rechange.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠**AVERTISSEMENT :** Veuillez lire attentivement tous les avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications fournis avec ce broyeur . Le non-respect des instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

CONSERVEZ CETTE INSTRUCTION !

	Avertissement - Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.
	Courant alternatif
	Ce symbole, placé devant une remarque de sécurité, indique une précaution, un avertissement ou un danger. Ignorer cet avertissement peut entraîner un accident. Pour réduire les risques de blessure, d'incendie ou d'électrocution, veuillez toujours suivre les recommandations ci-dessous.
	Danger! Risque de blessures corporelles ou de dommages environnementaux ! Risque de choc électrique ! Risque de blessures corporelles par choc électrique !

	Avertissement - Assurez-vous de porter des protections auditives lorsque vous utilisez ce produit.
	Avertissement - Assurez-vous de porter des lunettes de protection lorsque vous utilisez ce produit.
	Avertissement - Assurez-vous de porter des gants lorsque vous utilisez ce produit.
	Terre protectrice
	ÉLIMINATION CORRECTE Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'une collecte sélective dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.

1. LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET LES ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ DU PRODUIT ! LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS !
2. VÉRIFICATION DES PIÈCES ENDOMMAGÉES : Avant d'utiliser le moulin, vérifiez que toutes les pièces fonctionnent correctement et remplissent les fonctions prévues. Vérifiez l'alignement, le serrage et l'installation des pièces mobiles, ainsi que toute autre condition susceptible d'affecter son fonctionnement. Si des pièces, le cordon d'alimentation ou le moulin sont endommagés, appelez le service client au

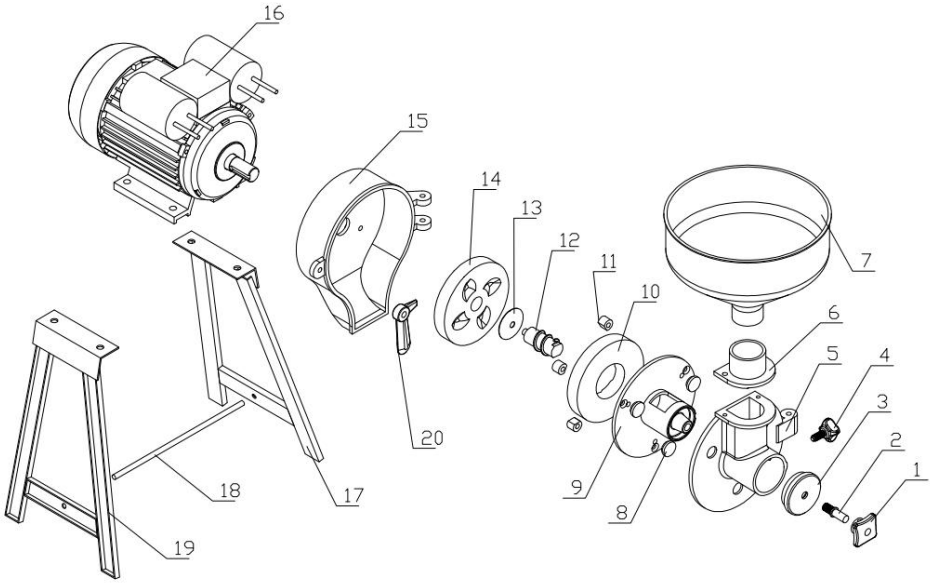
numéro indiqué dans ce manuel.
3. Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise lorsque vous ne l'utilisez pas, avant d'installer ou de retirer des pièces ou des accessoires, et avant de le nettoyer. Après avoir débranché l'appareil, allumez-le, puis éteignez-le pour vous assurer qu'il est complètement déchargé.
4. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 14 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient sous surveillance ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
5. NE JAMAIS LAISSER LE MOULIN SANS SURVEILLANCE PENDANT QU'IL EST EN MARCHE !
6. Attendez que toutes les pièces mobiles soient arrêtées et coupez l’alimentation avant de retirer une pièce du broyeur.
7. NE PAS utiliser à l'extérieur, ce produit est destiné à un USAGE INTÉRIEUR UNIQUEMENT.
8. NE tirez PAS sur le cordon d’alimentation pour débrancher.
9. NE PAS UTILISER AVEC UNE RALLONGE. Toujours brancher directement sur une prise murale avec terre.
10. Ce moulin est équipé d'une fiche à trois broches (phase, neutre et terre) avec mise à la terre. Cette fiche est destinée aux appareils électriques à boîtier métallique afin d'éviter les chocs électriques. Ne modifiez en aucun cas la fiche. Ne cassez jamais une broche de terre d'une fiche à trois conducteurs. Cela annulerait la garantie et pourrait provoquer un choc électrique.
11. Placez le moulin sur une surface ferme et stable. Assurez-vous que le moulin
ne soit pas placé près du bord du plan de travail, où il pourrait être facilement poussé ou tomber.

12. Le carter d'engrenage et le couvercle du moteur peuvent devenir très chauds pendant le fonctionnement. Ceci est normal. NE PAS toucher ces pièces pendant le fonctionnement.
1 3. N'utilisez PAS votre moulin sous un meuble mural. Débranchez toujours l'appareil de la prise électrique avant de le ranger. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un risque d'incendie, surtout si l'appareil est placé dans un endroit sombre.
touche les murs du garage ou la porte touche l'unité en se fermant.
1 4. NE JAMAIS brancher le broyeur dans un endroit où l'eau pourrait inonder la zone.
1 5. Pour éviter tout risque de choc électrique, NE PAS immerger l'appareil le broyeur dans l'eau ou d'autres liquides. Assurez-vous que le broyeur est débranché
la source d'alimentation avant de le nettoyer. NE JAMAIS rincer le moteur du broyeur sous
eau courante, utilisez uniquement un chiffon humide pour nettoyer le bloc moteur du broyeur.
1 6. L'utilisation d'accessoires ou de pièces non spécifiquement recommandés ou vendus par le fabricant pour ce broyeur annulera la garantie et peut entraîner
incendie, choc électrique ou blessure.
18.Le fabricant décline toute responsabilité en cas de mauvaise utilisation. Utilisation du broyeur. Une mauvaise utilisation du broyeur annule la garantie.
1 8. NE RETIREZ PAS LES ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT DU MOULIN. Cela annulerait la garantie du produit et pourrait entraîner des blessures graves.
19. Cet appareil doit être mis à la terre pendant son utilisation afin de protéger l'utilisateur contre les chocs électriques. Cette meuleuse utilise une fiche à trois broches avec terre qui doit être branchée directement sur une prise murale à trois broches de 120 V (US)/230 V (CE) avec terre. Les fiches avec terre sont utilisées sur les appareils électriques à boîtier métallique afin d'assurer une protection contre les chocs électriques. Ne

modifiez en aucun cas la fiche. Ne cassez JAMAIS la broche de terre d'une fiche à trois conducteurs. Cela annulerait la garantie et pourrait provoquer un choc électrique.

2 0 .Fixation de type X : Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon ou un ensemble spécial disponible auprès du fabricant ou de son agent de service.

STRUCTURE DU PRODUIT



NON.	Nom	Quantité
1	Poignée de réglage	1
2	Vis de réglage	1
3	Brancher la prise	1
4	Vis	1
5	Couvre-chef	1
6	Base de trémie	1
7	Trémie	1

8	Cache-poussière	1
9	Meule base	1
10	Plaque de meulage stationnaire	Plaque de broyage à sec*1 Plaque de broyage humide*1 (uniquement pour GM-002)
11	Loquet	2
12	Ver	1
13	Cale	1
14	Plateau de meulage mobile	Plaque de broyage à sec*1 Plaque de broyage humide*1 (uniquement pour GM-002)
15	Capot	1
16	Moteur	1
17	Cadre de support (R)	1
18	Tige de support	1
19	Cadre de support (L)	1
20	Poignée de fixation	1

MODE D'EMPLOI

1.Installer et réparer la machine ;
2. Allumez l'appareil pour le faire fonctionner ;
3.Conteneurs placés à la sortie ;
4.Placer les ingrédients à traiter dans l'entonnoir ;
5. Tournez la poignée de réglage pour ajuster l'épaisseur des ingrédients moulus.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

La découverte de rouille sur le disque de meulage est normale et les

utilisateurs peuvent utiliser des méthodes d'élimination de la rouille et des précautions d'entretien quotidiennes
Méthode d'élimination de la rouille :
1. Méthode de broyage mécanique :
Si la rouille n'est pas très importante, vous pouvez utiliser du papier de verre, une brosse métallique ou une polisseuse électrique pour l'éliminer. Commencez par la meule la plus épaisse et passez progressivement à des meules plus fines pour éviter une usure excessive du disque .
2. Entretien quotidien :
Garder au sec : après utilisation, le disque de meulage doit être soigneusement nettoyé et s'assurer qu'il est complètement sec pour éviter la rétention d'humidité et la corrosion .
3. Inspection régulière :
Vérifiez régulièrement s'il y a des signes initiaux de rouille sur le disque de meulage et traitez-les en temps opportun. Utilisation d' un spray antirouille : après avoir nettoyé et séché la plaque de meulage, pensez à utiliser un spray antirouille pour fournir une protection supplémentaire .
4. Évitez les environnements humides :
Essayez de ne pas stocker le disque de meulage dans des environnements humides ou à forte teneur en sel afin de réduire le risque de corrosion .
5. Nettoyage et entretien :
Utilisez régulièrement un pistolet à poussière pour souffler la poussière sur le disque de meulage, en garantissant la propreté du disque de meulage et de la rainure de refroidissement du moteur.
6. Évitez tout contact avec des produits chimiques :
Pendant le fonctionnement, évitez que le disque de meulage entre en contact avec des produits chimiques afin d'éviter la corrosion causée par des réactions chimiques.
En utilisant ces méthodes simples d'élimination de la rouille et ces mesures d'entretien quotidien, la durée de vie du disque de meulage peut être efficacement prolongée et son bon état de fonctionnement peut être maintenu.

DÉPANNAGE

Description de l'échec	Cause de l'échec	Méthode de fonctionnement
Le moteur ne démarre pas ou démarre difficilement	Basse tension, fils ou condensateurs endommagés. Vérifiez l'alimentation électrique.	Commencez lorsque la tension du réseau s'améliore. Remplacer les fils. Remplacer l'alimentation.
Le moteur ne tourne pas correctement et il est très chaud.	Surchauffe du moteur ou endommagement des roulements.	Vérifiez le moteur et remplacez le roulement si nécessaire.
Fortes vibrations du moteur	Une des pièces est déséquilibrée	Vérifiez le poids des pièces. Remplacez les accouplements et les roulements. Rééquilibrez la meule.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Getreidemühle

MODELL: GM-001 GM-002 GM-003

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Grain GRINDER

MODELL: GM-001 GM-002 GM-003



< Bild nur als Referenz >

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts hängt vom gelieferten Produkt ab. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Sie nicht erneut über Technologie- oder Software-Updates informieren.

Hinweis: Stellen Sie vor der Montage sicher, dass alle Teile vorhanden sind. Vergleichen Sie die Teile mit der Packungsinhaltsliste und dem Lieferumfang. Versuchen Sie nicht, das Gerät zusammenzubauen, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
Wenden Sie sich für Ersatzteile an den Kundendienst.

SICHERHEITSHINWEISE

⚠**WARNUNG :** Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die dieser Schleifmaschine beiliegen . Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder schweren Verletzungen führen.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF!

	Warnung – Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.
	Wechselstrom
	Dieses Symbol vor einem Sicherheitshinweis weist auf eine Vorsichtsmaßnahme, Warnung oder Gefahr hin. Das Nichtbeachten dieser Warnung kann zu einem Unfall führen. Um das Risiko von Verletzungen, Bränden oder Stromschlägen zu verringern, befolgen Sie bitte stets die unten stehenden Empfehlungen.
	Gefahr! Gefahr von Personen- und Umweltschäden! Gefahr durch Stromschlag! Gefahr von Personenschäden durch Stromschlag!

	Warnung: Tragen Sie bei der Verwendung dieses Produkts unbedingt einen Gehörschutz.
	Warnung: Tragen Sie bei der Verwendung dieses Produkts unbedingt einen Augenschutz.
	Warnung: Tragen Sie bei der Verwendung dieses Produkts unbedingt Handschuhe.
	Schutzerde
	RICHTIGE ENTSORGUNG Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllentsorgung unterliegt. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Entsprechend gekennzeichnete Produkte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden.

1. LESEN SIE ALLE BEDIENUNGSANWEISUNGEN UND SICHERHEITSKENNZEICHNUNGEN! DIE NICHTBEACHTUNG ALLER ANWEISUNGEN KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN!
2. ÜBERPRÜFEN SIE, OB BESCHÄDIGTE TEILE ENTHALTEN SIND: Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme der Schleifmaschine, ob alle Teile normal funktionieren und die erwarteten Funktionen erfüllen. Überprüfen Sie die Ausrichtung, Befestigung und Installation beweglicher Teile sowie alle anderen Bedingungen, die den Betrieb beeinträchtigen könnten.

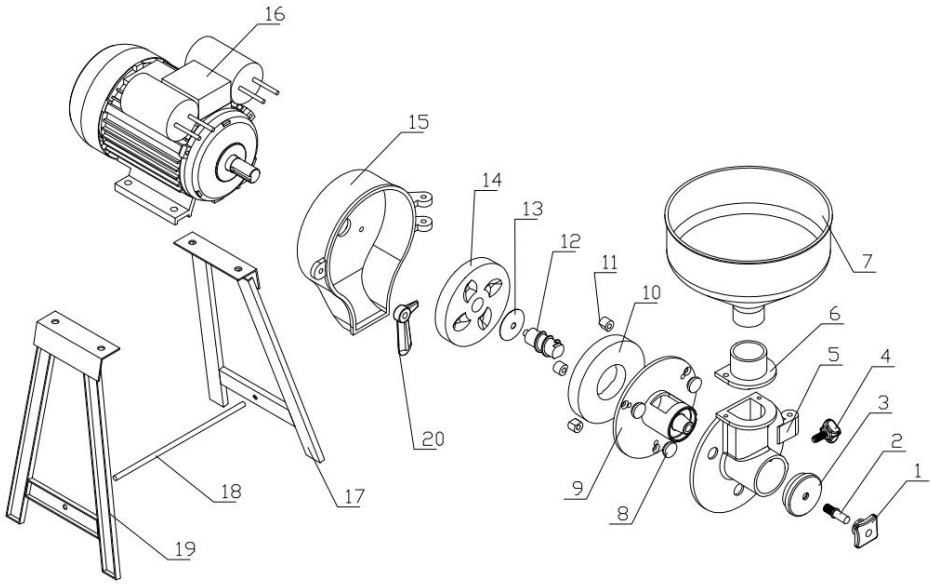
Sollten Teile, das Netzkabel oder die Schleifmaschine beschädigt sein, rufen Sie bitte die in dieser Anleitung angegebene Kundendienstnummer an.
3. Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bevor Sie Teile oder Zubehör anbringen oder entfernen und bevor Sie es reinigen. Schalten Sie nach dem Trennen des Geräts den Netzschalter ein und wieder aus, um sicherzustellen, dass die Mühle vollständig entladen ist.
4. Dieses Gerät kann von Kindern ab 14 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen nur dann verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
5. LASSEN SIE DIE MÜHLE NIEMALS UNBEAUFSICHTIGT, WÄHREND SIE LÄUFT!
6.Warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, und schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie Teile aus der Mühle entfernen.
7. NICHT im Freien verwenden, dieses Produkt ist NUR FÜR DEN GEBRAUCH IN INNENRÄUMEN bestimmt.
8.Ziehen Sie NICHT am Netzkabel, um die Verbindung zu trennen.
9. NICHT MIT VERLÄNGERUNGSKABEL VERWENDEN. Immer direkt in eine geerdete Steckdose stecken.
10. Diese Schleifmaschine verfügt über einen geerdeten Stecker mit drei Stiften (Phase, Neutralleiter und Erde). Der Erdungsstecker wird für Elektrogeräte mit Metallgehäuse verwendet, um Stromschläge zu vermeiden. Verändern Sie den Stecker NICHT. Brechen Sie NIEMALS einen Erdungsstift von einem dreipoligen Stecker ab. Andernfalls erlischt die Garantie und es besteht Stromschlaggefahr.
11.Stellen Sie die Mühle auf eine feste und stabile Fläche. Stellen Sie sicher, dass die Mühle

nicht in der Nähe der Arbeitsplattenkante platziert wird, wo es leicht heruntergestoßen werden oder herunterfallen kann.
12. Das Getriebegehäuse und die Motorabdeckung können während des Betriebs HEISS werden. Das ist normal. BERÜHREN SIE diese Teile während des Betriebs NICHT.
1 3. Betreiben Sie Ihre Mühle NICHT unter einem Hängeschrank. Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn Sie das Gerät lagern. Andernfalls besteht Brandgefahr, insbesondere wenn das Gerät
die Wände der Garage berührt oder die Tür beim Schließen das Gerät berührt.
1 4. Schließen Sie die Mühle NIEMALS an eine Stelle an, an der sie von Wasser überflutet werden könnte.
1 5. Zum Schutz vor Stromschlägen tauchen Sie das Gerät NICHT in Mühle in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Stellen Sie sicher, dass die Mühle vom
Trennen Sie den Motor vor der Reinigung von der Stromquelle. Spülen Sie den Motor der Mühle
Verwenden Sie zum Reinigen der Mahlwerk-Motoreinheit nur ein feuchtes Tuch und spülen Sie es mit fließendem Wasser ab.
1 6 .Die Verwendung von Zubehör oder Teilen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller für diese Mühle empfohlen oder verkauft werden, führt zum Erlöschen der Garantie und kann dazu führen
Dies kann zu Feuer, Stromschlag oder Verletzungen führen.
19.Der Hersteller lehnt jede Verantwortung im Falle unsachgemäßer Verwendung der Mühle. Bei unsachgemäßer Verwendung der Mühle erlischt die Garantie.
1 8. ENTFERNEN SIE KEINE WARNETIKETTEN VON DER MÜHLE. Andernfalls erlischt die Produktgarantie und es kann zu schweren Verletzungen kommen.
19. Dieses Gerät muss während des Betriebs geerdet sein, um den Bediener vor Stromschlägen zu schützen. Diese Mühle verwendet einen geerdeten dreipoligen Stecker, der direkt an eine geerdete 120-V-Steckdose (USA)/230-V-Steckdose (EU) angeschlossen werden

muss. Geerdete Stecker werden bei Elektrogeräten mit Metallgehäuse verwendet, um vor Stromschlägen zu schützen. Verändern Sie den Stecker NICHT. Brechen Sie NIEMALS einen Erdungsstift von einem dreipoligen Stecker ab. Andernfalls erlischt die Garantie und es besteht Stromschlaggefahr.

2 0 .Anschluss Typ X: Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder eine spezielle Baugruppe ersetzt werden, die beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich ist.

PRODUKTSTRUKTUR



NEIN.	Name	Menge
1	Einstellgriff	1
2	Regulierschraube	1
3	Einsteckstecker	1
4	Schrauben	1
5	Kopfbedeckung	1

6	Trichterboden	1
7	Trichter	1
8	Staubschutzhülle	1
9	Mühlstein Base	1
10	Stationäre Schleifplatte	Trockenschleifplatte * 1 Nassschleifplatte*1 (nur für GM-002)
11	Verriegeln	2
12	Wurm	1
13	Unterlegscheibe	1
14	Bewegliche Schleifplatte	Trockenschleifplatte * 1 Nassschleifplatte*1 (nur für GM-002)
15	Haube	1
16	Motor	1
17	Stützrahmen (R)	1
18	Stützstange	1
19	Stützrahmen (L)	1
20	Befestigungsgriff	1

BEDIENUNGSANLEITUNG

1.Installieren und reparieren Sie die Maschine.
2. Schalten Sie die Stromversorgung ein, um die Maschine zu betreiben.
3. Am Auslass platzierte Behälter;
4. Geben Sie die zu verarbeitenden Zutaten in den Trichter.
5. Drehen Sie den Einstellgriff, um die Dicke der gemahlenen Zutaten anzupassen.

PFLEGE UND WARTUNG

Das Auftreten von Rost auf der Schleifscheibe ist normal. Benutzer können Methoden zur Rostentfernung und tägliche Wartungsvorkehrungen anwenden.

Methode zur Rostentfernung:

1. Mechanisches Schleifverfahren:

Wenn der Rost nicht sehr stark ist, können Sie ihn mit Schleifpapier, einer Drahtbürste oder einer elektrischen Poliermaschine entfernen. Beginnen Sie mit der dicksten Schleifscheibe und gehen Sie schrittweise zu feineren Schleifscheiben über, um übermäßigen Verschleiß der Schleifscheibe zu vermeiden .

2. Tägliche Wartung:

Trocken halten: Nach dem Gebrauch sollte die Schleifscheibe gründlich gereinigt und vollständig getrocknet werden, um Feuchtigkeitsrückstände und Korrosion zu vermeiden .

3. Regelmäßige Inspektion:

Kontrollieren Sie regelmäßig, ob sich erste Rostspuren an der Schleifscheibe zeigen und beseitigen Sie diese rechtzeitig. Anwendung von Rostschutzspray : Nach der Reinigung und Trocknung der Schleifplatte kann für zusätzlichen Schutz ggf. die Anwendung von Rostschutzspray sorgen .

4. Vermeiden Sie feuchte Umgebungen:

Um das Korrosionsrisiko zu verringern, sollten Sie die Schleifscheibe nicht in feuchter oder salzhaltiger Umgebung lagern .

5. Reinigung und Wartung:

Verwenden Sie regelmäßig eine Staubpistole, um den Staub von der Schleifscheibe zu entfernen und so die Sauberkeit der Schleifscheibe und der Motorkühlnut sicherzustellen.

6. Kontakt mit Chemikalien vermeiden:

Vermeiden Sie während des Betriebs den Kontakt der Schleifscheibe mit Chemikalien, um Korrosion durch chemische Reaktionen zu vermeiden.

Durch die Anwendung dieser einfachen Methoden zur Rostentfernung und täglichen Wartungsmaßnahmen kann die Lebensdauer der Schleifscheibe effektiv verlängert und ihr guter Betriebszustand aufrechterhalten werden.

FEHLERBEHEBUNG

Fehlerbeschreibung	Fehlerursache	Betriebsmethode
Der Motor lässt sich nicht oder nur schwer starten	Niedrige Spannung, beschädigte Kabel oder Kondensatoren. Überprüfen Sie die Stromversorgung.	Beginnen Sie, wenn sich die Netzspannung verbessert. Ersetzen Sie die Kabel. Ersetzen Sie das Netzteil.
Der Motor läuft nicht rund und ist sehr heiß.	Motorüberhitzung oder Lagerschaden.	Überprüfen Sie den Motor und ersetzen Sie gegebenenfalls das Lager.
Starke Motorvibrationen	Eines der Teile ist unausgeglichen	Überprüfen Sie das Gewicht der Teile. Ersetzen Sie Kupplungen und Lager. Wuchten Sie den Mühlstein erneut aus.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Macinatore per cereali

MODELLO: GM-001 GM-002 GM-003

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Grain GRINDER

MODELLO: GM-001 GM-002 GM-003



< Immagine solo per riferimento >

Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva la piena interpretazione del proprio manuale utente. L'aspetto del prodotto dipenderà dal prodotto ricevuto. Vi preghiamo di scusarci se non vi informeremo più in caso di aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

Nota: prima di iniziare il montaggio del prodotto, assicurarsi che tutti i componenti siano presenti. Confrontare i componenti con l'elenco del contenuto della confezione e con il contenuto dell'hardware. Non tentare di montare l'unità se alcuni componenti risultano mancanti o danneggiati. Contattare il servizio clienti per i pezzi di ricambio.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

⚠**AVVERTIMENTO :** Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo Grinder . La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

SALVA QUESTE ISTRUZIONI!

	Avvertenza - Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.
	Corrente alternata
	Questo simbolo, posto prima di un commento sulla sicurezza, indica una sorta di precauzione, avvertimento o pericolo. Ignorare questo avvertimento può causare un incidente. Per ridurre il rischio di lesioni, incendi o folgorazioni, seguire sempre le raccomandazioni riportate di seguito.
	Pericolo! Rischio di lesioni personali o danni ambientali! Rischio di scossa elettrica! Rischio di lesioni personali da scossa elettrica!

	Avvertenza: assicurarsi di indossare protezioni acustiche quando si utilizza questo prodotto.
	Avvertenza: assicurarsi di indossare protezioni per gli occhi quando si utilizza questo prodotto.
	Avvertenza: assicurarsi di indossare i guanti quando si utilizza questo prodotto.
	Terra protettiva
	SMALTIMENTO CORRETTO Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/CE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata nell'Unione Europea. Questo vale per il prodotto e tutti gli accessori contrassegnati da questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere conferiti presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

1. LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PER L'USO E LE ETICHETTE DI SICUREZZA DEL PRODOTTO! LA MANCATA OSSERVANZA DI TUTTE LE ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE GRAVI LESIONI PERSONALI O DANNI ALLA PROPRIETÀ!

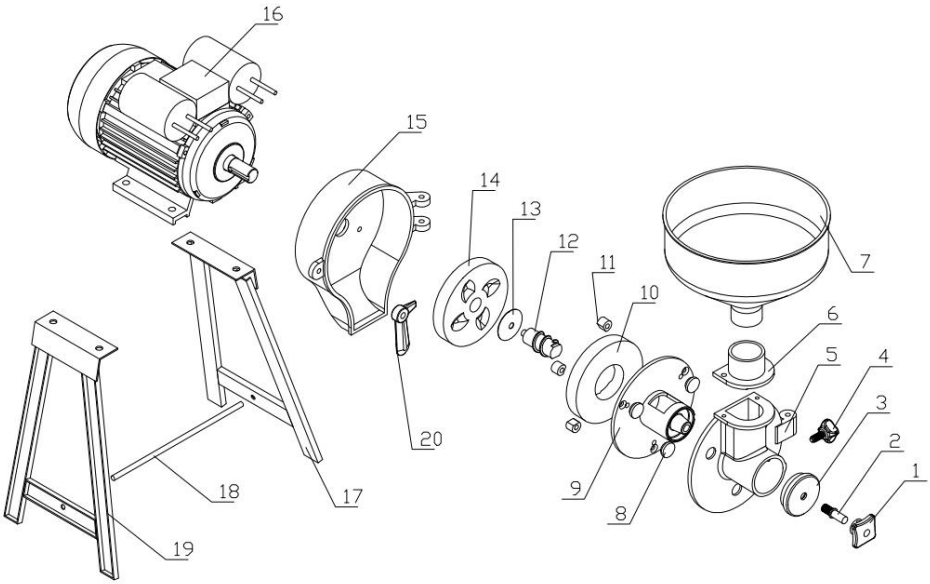
2. VERIFICARE LA PRESENZA DI PARTI DANNEGGIATE: Prima di utilizzare il macinacaffè, verificare che tutte le parti funzionino correttamente e svolgano le funzioni previste. Verificare l'allineamento, il fissaggio e l'installazione delle parti mobili e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento. Se parti, il cavo di alimentazione o il macinacaffè risultano danneggiati, contattare il servizio clienti al numero

indicato in questo manuale.
3. Scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa di corrente quando non in uso, prima di montare o smontare componenti o accessori e prima di pulirlo. Dopo aver scollegato l'unità, accendere l'interruttore di alimentazione e poi spegnerlo per assicurarsi che tutta la corrente sia stata scaricata dal macinacaffè.
4. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 14 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendano i pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
5. NON LASCIARE MAI IL MACININO INCUSTODITO MENTRE È IN FUNZIONE!
6. Attendere che tutte le parti mobili si siano fermate e spegnere l'alimentazione prima di rimuovere qualsiasi parte dal macinino.
7. NON utilizzare all'aperto, questo prodotto è destinato ESCLUSIVAMENTE all'USO INTERNO.
8. NON tirare il cavo di alimentazione per scollegarlo.
9. NON UTILIZZARE CON UNA PROLUNGA. Collegare sempre direttamente a una presa a muro con messa a terra.
10. Questo macinacaffè utilizza una spina con messa a terra a tre poli (fase, neutro e terra); la spina di messa a terra viene utilizzata per apparecchi elettrici con involucro metallico per prevenire scosse elettriche. NON cambiare o alterare la spina in alcun modo. NON rompere MAI un polo di messa a terra da una spina a 3 conduttori. Ciò invaliderà la garanzia e potrebbe causare scosse elettriche.
11. Posizionare il macinacaffè su una superficie solida e stabile. Assicurarsi che il macinacaffè
non sia posizionato vicino al bordo del piano di lavoro, dove potrebbe essere facilmente spinto via o cadere.
12. L'alloggiamento degli ingranaggi e il coperchio del motore potrebbero

diventare CALDI durante il funzionamento. Questo è normale. NON TOCCARE queste parti durante il funzionamento.
1 3. NON utilizzare il macinacaffè sotto un pensile. Scollegare sempre l'unità dalla presa elettrica quando la si ripone. In caso contrario, si potrebbe verificare un rischio di incendio, soprattutto se l'apparecchio tocca le pareti del garage o la porta tocca l'unità mentre si chiude.
1 4. NON collegare MAI la smerigliatrice a una presa dove l'acqua potrebbe allagare la zona.
1 5. Per proteggersi dal rischio di scosse elettriche, NON immergere il il macinino in acqua o altri liquidi. Assicurarsi che il macinino sia scollegato dalla presa di corrente
la fonte di alimentazione prima della pulizia. NON sciacquare MAI il motore del macinacaffè sotto
acqua corrente, utilizzare solo un panno umido per pulire l'unità motore del macinacaffè.
1 6 L'uso di accessori o parti non specificamente raccomandati o venduti dal produttore per questo macinino invaliderà la garanzia e potrebbe causare
incendi, scosse elettriche o lesioni.
20.Il Costruttore declina ogni responsabilità in caso di uso improprio utilizzo del Grinder. L'uso improprio del Grinder invalida la garanzia.
1 8. NON RIMUOVERE LE ETICHETTE DI AVVERTENZA DAL MACINACAFFÈ. Ciò invaliderà la garanzia del prodotto e potrebbe causare gravi lesioni personali.
19. Questo apparecchio deve essere collegato a terra durante l'uso per proteggere l'operatore da scosse elettriche. Questo macinacaffè utilizza una spina a tre poli con messa a terra che deve essere collegata direttamente a una presa a muro a tre poli con messa a terra da 120 V (USA)/230 V (CE). Le spine con messa a terra vengono utilizzate su apparecchi elettrici con rivestimento metallico per fornire protezione da scosse elettriche. NON cambiare o alterare in alcun modo la spina. NON rompere MAI un polo di messa a terra da una spina a tre conduttori. Ciò invalida la garanzia e potrebbe causare scosse elettriche.

2 0 . Attacco di tipo X: se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o un gruppo speciale disponibile presso il produttore o il suo agente di assistenza.

STRUTTURA DEL PRODOTTO



NO.	Nome	Quantità
1	Maniglia di regolazione	1
2	Vite di regolazione	1
3	Collegare la spina	1
4	Vite	1
5	Copricapo	1
6	Base della tramoggia	1
7	Tramoggia	1
8	Copertura antipolvere	1
9	Millstone base	1

10	Piastra di macinazione fissa	Piastra di macinazione a secco*1 Piastra di macinazione a umido*1 (solo per GM-002)
11	Fermo	2
12	Verme	1
13	Spessore	1
14	Piastra di macinazione mobile	Piastra di macinazione a secco*1 Piastra di macinazione a umido*1 (solo per GM-002)
15	Cappuccio	1
16	Motore	1
17	Telaio di supporto (R)	1
18	Asta di supporto	1
19	Telaio di supporto (L)	1
20	Maniglia di fissaggio	1

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Installare e riparare la macchina;
2. Accendere l'alimentazione per far funzionare la macchina;
3. Contenitori posizionati all'uscita;
4. Mettere gli ingredienti da lavorare nell'imbuto;
5. Ruotare la manopola di regolazione per regolare lo spessore degli ingredienti macinati.

CURA E MANUTENZIONE

La scoperta di ruggine sul disco abrasivo è normale e gli utenti possono utilizzare metodi di rimozione della ruggine e precauzioni di manutenzione giornaliera

Metodo di rimozione della ruggine:

1. Metodo di macinazione meccanica:
Se la ruggine non è particolarmente ostinata, è possibile utilizzare carta vetrata, spazzola metallica o lucidatrice elettrica per rimuoverla. Iniziando dalla mola più spessa, passare gradualmente a mole più fini per evitare un'usura eccessiva del disco abrasivo .
2. Manutenzione giornaliera:
Mantenere asciutto: dopo l'uso, il disco abrasivo deve essere pulito accuratamente e assicurarsi che sia completamente asciutto per evitare ritenzione di umidità e corrosione .
3. Ispezione regolare:
Controllare regolarmente se sul disco abrasivo sono presenti segni iniziali di ruggine e intervenire tempestivamente. Utilizzo di uno spray antiruggine : dopo aver pulito e asciugato il disco abrasivo, valutare l'utilizzo di uno spray antiruggine per una protezione aggiuntiva .
4. Evitare ambienti umidi:
Per ridurre il rischio di corrosione, evitare di conservare il disco abrasivo in ambienti umidi o molto salini .
5. Pulizia e manutenzione:
Utilizzare regolarmente una pistola aspirante per soffiare via la polvere dal disco abrasivo, assicurando così la pulizia del disco abrasivo e della scanalatura di raffreddamento del motore.
6. Evitare il contatto con sostanze chimiche:
Durante il funzionamento, evitare che il disco abrasivo entri in contatto con sostanze chimiche per prevenire la corrosione causata da reazioni chimiche.
Utilizzando questi semplici metodi di rimozione della ruggine e misure di manutenzione giornaliera, è possibile prolungare efficacemente la durata del disco abrasivo e mantenerne le buone condizioni di funzionamento.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Descrizione del guasto	Causa del fallimento	Metodo di funzionamento

Il motore non si avvia o si avvia con difficoltà	Bassa tensione, cavi o condensatori danneggiati. Controllare l'alimentazione.	Iniziare quando la tensione di rete migliora. Sostituire i fili. Sostituire l'alimentatore.
Il motore non funziona regolarmente ed è molto caldo.	Surriscaldamento del motore o danni ai cuscinetti.	Controllare il motore e sostituire il cuscinetto se necessario.
Forte vibrazione del motore	Una delle parti è sbilanciata	Controllare il peso dei componenti. Sostituire giunti e cuscinetti. Bilanciare nuovamente la macina.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Molinillo de granos

MODELO: GM-001 GM-002 GM-003

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Grain GRINDER

MODELO: GM-001 GM-002 GM-003



< Imagen solo como referencia >

Estas son las instrucciones originales; lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizarlo. VEVOR se reserva el derecho de interpretar este manual de usuario. La apariencia del producto dependerá del producto que haya recibido. Le rogamos que nos disculpe si no le informamos de nuevo si hay actualizaciones tecnológicas o de software en nuestro producto.

Nota: Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de que todas las piezas estén presentes. Compare las piezas con la lista de contenido del paquete y el hardware. No intente ensamblar la unidad si alguna pieza falta o está dañada.
Comuníquese con el servicio de atención al cliente para obtener piezas de repuesto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

⚠**ADVERTENCIA :** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se incluyen con esta amoladora . El incumplimiento de las instrucciones a continuación podría provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

¡ GUARDE ESTA INSTRUCCIÓN!

	Advertencia: para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.
	Corriente alterna
	Este símbolo, colocado antes de una advertencia de seguridad, indica precaución, advertencia o peligro. Ignorar esta advertencia podría provocar un accidente. Para reducir el riesgo de lesiones, incendio o electrocución, siga siempre las recomendaciones que se muestran a continuación.
	¡Peligro! ¡Riesgo de lesiones personales o daños ambientales! ¡Riesgo de descarga eléctrica! ¡Riesgo de lesiones personales por descarga eléctrica!

	Advertencia: Asegúrese de usar protectores auditivos cuando utilice este producto.
	Advertencia: Asegúrese de usar protectores para los ojos cuando utilice este producto.
	Advertencia: Asegúrese de usar guantes al utilizar este producto.
	Tierra protectora
	ELIMINACIÓN CORRECTA Este producto está sujeto a la Directiva Europea 2012/19/CE. El símbolo de un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados con este símbolo no pueden desecharse con la basura doméstica normal, sino que deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

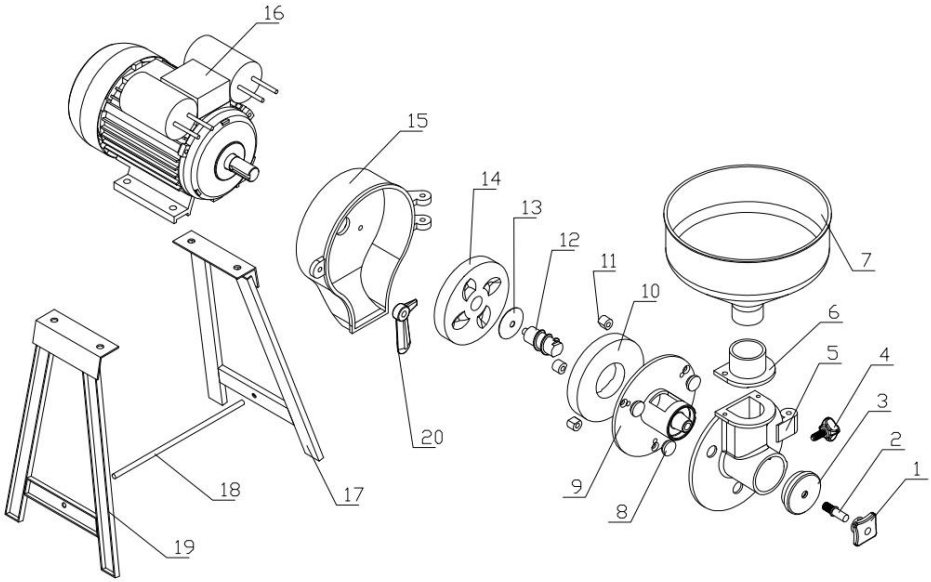
1. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE USO Y LAS ETIQUETAS DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO. EL INCUMPLIMIENTO DE TODAS LAS INSTRUCCIONES PUEDE RESULTAR EN LESIONES GRAVES O DAÑOS MATERIALES.
2. REVISE SI HAY PIEZAS DAÑADAS: Antes de usar el molinillo, compruebe que todas las piezas funcionen correctamente y cumplan las funciones previstas. Compruebe la alineación, el atascamiento y la instalación de las piezas móviles, así como cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento. Si alguna pieza, el cable de alimentación o el molinillo están dañados, llame al número de Servicio al Cliente que aparece en este manual.

3. Desenchufe siempre el cable de alimentación del tomacorriente cuando no lo use, antes de colocar o quitar piezas o accesorios, y antes de limpiarlo. Después de desenchufar la unidad, enciéndala y apáguela para asegurarse de que se haya descargado toda la energía.
4. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 14 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que reciban supervisión o instrucciones sobre su uso seguro y comprendan los riesgos. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
5. ¡NUNCA DEJE LA AMOLADORA SIN SUPERVISIÓN MIENTRAS ESTÉ EN FUNCIONAMIENTO!
6.Espere hasta que todas las partes móviles se hayan detenido y apague el aparato antes de retirar cualquier pieza del molinillo.
7. NO utilizar en exteriores, este producto está diseñado SÓLO PARA USO EN INTERIORES.
8. NO tire del cable de alimentación para desconectarlo.
9. NO USAR CON CABLE DE EXTENSIÓN. Conéctelo siempre directamente a una toma de corriente con conexión a tierra.
10. Esta amoladora utiliza un enchufe de tres clavijas con conexión a tierra (corriente, neutro y tierra). Este enchufe se utiliza para aparatos eléctricos con carcasa metálica para evitar descargas eléctricas. NO cambie ni altere el enchufe de ninguna manera. NUNCA rompa una clavija de conexión a tierra de un enchufe de tres conductores. Hacerlo invalidará la garantía y podría causar una descarga eléctrica.
11. Coloque el molinillo sobre una superficie firme y estable. Asegúrese de que el molinillo...
no se coloca cerca del borde de la encimera, donde puede empujarse o caerse fácilmente.
12. La caja de engranajes y la cubierta del motor pueden calentarse durante el funcionamiento. Esto es normal. NO TOQUE estas piezas durante el funcionamiento.
1 3. NO utilice el molinillo debajo de un armario de pared. Siempre

desenchufe el aparato del tomacorriente al guardarlo. No hacerlo podría generar riesgo de incendio, especialmente si el aparato...
toca las paredes del garaje o la puerta toca la unidad al cerrarse.
1 4. NUNCA enchufe el molinillo en un lugar donde el agua pueda inundar el área.
1 5. Para protegerse contra el riesgo de descarga eléctrica, NO sumerja el molinillo en agua u otros líquidos. Asegúrese de que el molinillo esté desconectado del
la fuente de alimentación antes de limpiarla. NUNCA enjuague el motor de la amoladora bajo
agua corriente, utilice únicamente un paño húmedo para limpiar la unidad del motor del molinillo.
1 6. El uso de accesorios o piezas no específicamente recomendados o vendidos por el fabricante para esta amoladora anulará la garantía y puede causar
incendio, descarga eléctrica o lesiones.
21.El fabricante declina cualquier responsabilidad en caso de uso inadecuado.
Uso del molinillo. El uso inadecuado del molinillo anula la garantía.
1 8. NO RETIRE LAS ETIQUETAS DE ADVERTENCIA DE LA MOLINILLA. Hacerlo anulará la garantía del producto y podría provocar lesiones personales graves.
19. Este aparato debe estar conectado a tierra durante su uso para proteger al operador de descargas eléctricas. Esta amoladora utiliza un enchufe de tres clavijas con conexión a tierra que debe conectarse directamente a un tomacorriente de pared de tres clavijas con conexión a tierra de 120 V (EE. UU.)/230 V (CE). Los enchufes con conexión a tierra se utilizan en aparatos eléctricos con carcasa metálica para proteger contra descargas eléctricas. NO cambie ni altere el enchufe de ninguna manera. NUNCA desconecte una clavija de conexión a tierra de un enchufe de tres conductores. Hacerlo anularía la garantía y podría provocar una descarga eléctrica.
2 0 . Accesorio tipo X: Si el cable de alimentación está dañado, debe

reemplazarse por un cable o conjunto especial disponible a través del fabricante o su agente de servicio.

ESTRUCTURA DEL PRODUCTO



NO.	Nombre	Cantidad
1	Mango de ajuste	1
2	Tornillo regulador	1
3	Tapón de enchufe	1
4	Tornillo	1
5	Cubierta de la cabeza	1
6	Base de la tolva	1
7	Tolva	1
8	Guardapolvo	1
9	Piedra de molino base	1

10	Placa de molienda estacionaria	Placa de molienda en seco*1 Placa de molienda húmeda*1 (solo para GM-002)
11	Pestillo	2
12	Gusano	1
13	Calce	1
14	Placa de molienda móvil	Placa de molienda en seco*1 Placa de molienda húmeda*1 (solo para GM-002)
15	Capucha	1
16	Motor	1
17	Marco de soporte (R)	1
18	Varilla de soporte	1
19	Marco de soporte (L)	1
20	Asa de fijación	1

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1.Instalar y reparar la máquina;
2. Encienda la máquina para hacer funcionar;
3.Contenedores colocados a la salida;
4.Coloque los ingredientes a procesar en el embudo;
5. Gire la manija de ajuste para ajustar el grosor de los ingredientes molidos.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Es normal descubrir óxido en el disco de amolar, y los usuarios pueden utilizar métodos de eliminación de óxido y precauciones de mantenimiento diario.
Método de eliminación de óxido:

1. Método de molienda mecánica:
Si el óxido no es muy intenso, se puede usar papel de lija, un cepillo de alambre o una pulidora eléctrica para eliminarlo. Comenzando por la muela más gruesa, vaya cambiando gradualmente a muelas más finas para evitar un desgaste excesivo del disco .
2. Mantenimiento diario:
Mantener seco: después de su uso, el disco de molienda debe limpiarse completamente y asegurarse de que esté completamente seco para evitar la retención de humedad y la corrosión .
3. Inspección periódica:
Compruebe periódicamente si hay signos iniciales de óxido en el disco de amolar y trátelos de manera oportuna. Uso de spray antioxidante : después de limpiar y secar la placa de amolar, considere usar spray antioxidante para brindar protección adicional .
4. Evite los ambientes húmedos:
Intente no almacenar el disco de amolar en ambientes húmedos o con alto contenido de sal para reducir el riesgo de corrosión .
5. Limpieza y mantenimiento:
Utilice periódicamente una pistola quitapolvo para soplar el polvo del disco de amolar, asegurando así la limpieza del disco de amolar y de la ranura de enfriamiento del motor.
6. Evite el contacto con productos químicos:
Durante el funcionamiento, evite que el disco de amolar entre en contacto con productos químicos para evitar la corrosión causada por reacciones químicas.
Al utilizar estos métodos simples de eliminación de óxido y medidas de mantenimiento diario, se puede extender de manera efectiva la vida útil del disco de molienda y se puede mantener su buen estado de funcionamiento.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Descripción de la falla	Causa de la falla	Método de operación
El motor no se puede arrancar o es difícil arrancarlo	Bajo voltaje, cables o condensadores dañados. Compruebe la fuente de alimentación.	Comience cuando mejore el voltaje de la red. Reemplace los cables. Reemplace la fuente de alimentación.
El motor no funciona con suavidad y está muy caliente.	Sobrecalentamiento del motor o daño en los cojinetes.	Compruebe el motor y sustituya el cojinete si es necesario.
Fuerte vibración del motor	Una de las piezas está desequilibrada	Verifique el peso de las piezas. Reemplace los acoplamientos y rodamientos. Nuevamente, equilibre la muela.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Młynek do ziarna

MODELE: GM-001 GM-002 GM-003

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Grain GRINDER

MODELE: GM-001 GM-002 GM-003



< Zdjęcie tylko w celach poglądowych >

To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

Uwaga: Przed rozpoczęciem montażu produktu należy upewnić się, że wszystkie części są obecne. Porównaj części z listą zawartości opakowania i zawartością sprzętu. Nie należy podejmować próby montażu urządzenia, jeśli brakuje jakichkolwiek części lub są one uszkodzone.
Skontaktuj się z obsługą klienta w celu uzyskania części zamiennych.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

⚠**OSTRZEŻENIE :** Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dołączone do szlifierki . Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia.

ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ!

	Ostrzeżenie - Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, użytkownik powinien dokładnie przeczytać instrukcję obsługi.
	Prąd przemienny
	Ten symbol, umieszczony przed uwagą dotyczącą bezpieczeństwa, wskazuje na rodzaj środka ostrożności, ostrzeżenia lub zagrożenia. Zignorowanie tego ostrzeżenia może doprowadzić do wypadku. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała, pożaru lub porażenia prądem, należy zawsze przestrzegać poniższych zaleceń.
	Niebezpieczeństwo! Ryzyko obrażeń ciała lub szkód środowiskowych! Ryzyko porażenia prądem! Ryzyko obrażeń ciała w wyniku porażenia prądem!

	Ostrzeżenie: Podczas stosowania tego produktu należy nosić ochronniki słuchu.
	Ostrzeżenie: Podczas stosowania tego produktu należy nosić okulary ochronne.
	Ostrzeżenie: Podczas stosowania tego produktu należy nosić rękawiczki.
	Uziemienie ochronne
	PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA Niniejszy produkt podlega przepisom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga selektywnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych tym symbolem nie można wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy je dostarczyć do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu.

1. PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE OBSŁUGI I ETYKIETY BEZPIECZEŃSTWA PRODUKTU! NIEPRZESTRZEGANIE WSZYSTKICH INSTRUKCJI MOŻE SPOWODOWAĆ POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA LUB USZKODZENIE MIENIA!
2. SPRAWDŹ, CZY NIE MA USZKODZONYCH CZĘŚCI: Przed użyciem szlifierki sprawdź, czy wszystkie części działają prawidłowo i spełniają oczekiwane funkcje. Sprawdź wyrównanie, zamocowanie i montaż części ruchomych oraz wszelkie inne czynniki, które mogą mieć wpływ na działanie. Jeśli którakolwiek z części, przewód zasilający lub szlifierka są uszkodzone, zadzwoń pod numer obsługi klienta podany w niniejszej

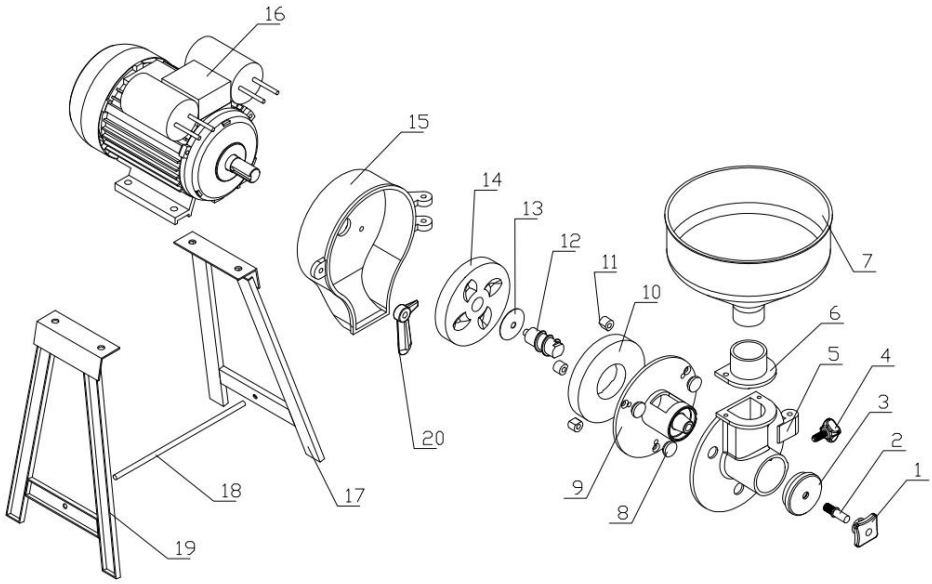
instrukcji.
3. Zawsze odłączaj przewód zasilający od gniazdka, gdy nie jest używany, przed montażem lub demontażem części lub akcesoriów oraz przed czyszczeniem. Po odłączeniu urządzenia od zasilania, włącz i wyłącz urządzenie, aby upewnić się, że cała moc została rozładowana.
4. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 14 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i zrozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
5. NIGDY NIE ZOSTAWIAJ SZLIFIERKI BEZ NADZORU, GDY JEST WŁĄCZONA!
6. Przed wyjęciem jakiejkolwiek części ze szlifierki należy odczekać, aż wszystkie ruchome części się zatrzymają i wyłączyć zasilanie.
7. NIE stosować na zewnątrz, produkt jest przeznaczony WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU WEWNĘTRZNEGO.
8. NIE ciągnij za przewód zasilający w celu odłączenia.
9. NIE UŻYWAĆ Z PRZEDŁUŻACZEM. Zawsze podłączać bezpośrednio do uziemionego gniazdka ściennego.
10. Szlifierka jest wyposażona w uziemioną wtyczkę z trzema bolcami (przewodem fazowym, neutralnym i uziemiającym). Wtyczka uziemiająca jest przeznaczona do urządzeń elektrycznych z metalową obudową, aby zapobiec porażeniu prądem. NIE WOLNO zmieniać ani modyfikować wtyczki w żaden sposób. NIGDY nie odłamuj bolca uziemiającego z wtyczki 3-żyłowej. Nieprzestrzeganie tego zalecenia spowoduje unieważnienie gwarancji i może spowodować porażenie prądem.
11. Umieść młynek na stabilnej i twardej powierzchni. Upewnij się, że młynek
nie jest umieszczony blisko krawędzi blatu roboczego, skąd może łatwo spaść lub spaść.

12. Obudowa przekładni i pokrywa silnika mogą się GORĄCO nagrzewać podczas pracy. Jest to normalne. NIE DOTYKAJ tych części podczas pracy.
1 3. NIE używaj szlifierki pod szafką ścienną. Zawsze odłączaj urządzenie od gniazdka elektrycznego podczas przechowywania. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może stwarzać ryzyko pożaru, zwłaszcza jeśli urządzenie…
dotyka ścian garażu lub drzwi dotykają jednostki podczas zamykania.
1 4 . NIGDY nie podłączaj szlifierki do gniazdka w miejscu, w którym istnieje ryzyko zalania wodą.
1 5. Aby chronić się przed ryzykiem porażenia prądem elektrycznym, NIE zanurzaj urządzenia
młynka w wodzie lub innych płynach. Upewnij się, że młynek jest odłączony od
Przed czyszczeniem odłącz źródło zasilania. NIGDY nie płucz silnika szlifierki pod
Pod bieżącą wodą, do czyszczenia silnika młynka należy używać wyłącznie wilgotnej ściereczki.
1 6 .Używanie akcesoriów lub części, które nie są wyraźnie zalecane lub sprzedawane przez producenta dla tej szlifierki, spowoduje unieważnienie gwarancji i może spowodować
pożar, porażenie prądem lub obrażenia.
22.Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego użytkowania
użytkowania Młynka. Niewłaściwe użytkowanie Młynka powoduje utratę gwarancji.
1 8. NIE ZDEJMUJ ETYKIET OSTRZEGAWCZYCH Z MŁYNKA. Spowoduje to unieważnienie gwarancji produktu i może spowodować poważne obrażenia ciała.
19. To urządzenie musi być uziemione podczas użytkowania, aby chronić operatora przed porażeniem prądem elektrycznym. Szlifierka jest wyposażona w uziemioną wtyczkę trójbolcową, którą należy podłączyć bezpośrednio do uziemionego gniazdka ściennego 120 V (USA) / 230 V

(WE) z trzema bolcami i uziemieniem. Wtyczki z uziemieniem są stosowane w urządzeniach elektrycznych w metalowej obudowie w celu zapewnienia ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym. NIE WOLNO zmieniać ani modyfikować wtyczki w żaden sposób. NIGDY nie odłamuj bolca uziemiającego z wtyczki trójżyłowej. Nieprzestrzeganie tego zalecenia unieważnia gwarancję i może spowodować porażenie prądem elektrycznym.

2 0 .Przyłącze typu X: Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalny przewód lub zespół dostępny u producenta lub jego przedstawiciela serwisowego.

STRUKTURA PRODUKTU



NIE.	Nazwa	Ilość
1	Uchwyt regulacyjny	1
2	Śruba regulacyjna	1
3	Wtyczka	1
4	Śruba	1

5	Nakrycie głowy	1
6	Podstawa leja	1
7	Zbiornik	1
8	Osłona przeciwkurzowa	1
9	Kamień młyński opierać	1
10	Stacjonarna płyta szlifierska	Płyta do szlifowania na sucho*1 Płyta do szlifowania na mokro*1 (tylko dla GM-002)
11	Zatrzask	2
12	Robak	1
13	Podkładka	1
14	Ruchoma płyta szlifierska	Płyta do szlifowania na sucho*1 Płyta do szlifowania na mokro*1 (tylko dla GM-002)
15	Kaptur	1
16	Silnik	1
17	Rama nośna (R)	1
18	Pręt podporowy	1
19	Rama nośna (L)	1
20	Uchwyt mocujący	1

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Zainstaluj i napraw maszynę;
2. Włącz zasilanie, aby uruchomić maszynę;
3. Pojemniki ustawione na wylocie;
4. Umieść składniki, które mają zostać przetworzone, w lejku;
5. Obróć uchwyt regulacyjny, aby dostosować grubość zmielonych

składników.

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

Odkrycie rdzy na tarczy szlifierskiej jest zjawiskiem normalnym, a użytkownicy mogą stosować metody usuwania rdzy i codzienne środki ostrożności konserwacyjne

Metoda usuwania rdzy:

1. Metoda mielenia mechanicznego:

Jeśli rdza nie jest bardzo silna, do jej usunięcia można użyć papieru ściernego, szczotki drucianej lub polerki elektrycznej. Zaczynając od najgrubszej tarczy szlifierskiej, stopniowo przechodź do drobniejszych, aby uniknąć nadmiernego zużycia tarczy szlifierskiej .

2. Codzienna konserwacja:

Przechowywać w suchym miejscu: Po użyciu tarczę szlifierską należy dokładnie wyczyścić i upewnić się, że jest całkowicie sucha, aby zapobiec gromadzeniu się wilgoci i korozji .

3. Regularna kontrola:

Regularnie sprawdzaj, czy na tarczy szlifierskiej nie ma pierwszych oznak rdzy i usuwaj je w odpowiednim czasie. Stosowanie sprayu antykorozyjnego : po wyczyszczeniu i wysuszeniu tarczy szlifierskiej rozważ użycie sprayu antykorozyjnego w celu zapewnienia dodatkowej ochrony .

4. Unikaj wilgotnego środowiska:

Aby zmniejszyć ryzyko korozji, należy unikać przechowywania tarczy szlifierskiej w wilgotnym lub zasolonym środowisku .

5. Czyszczenie i konserwacja:

Regularnie używaj pistoletu na kurz do usuwania kurzu z tarczy szlifierskiej, aby zapewnić czystość tarczy szlifierskiej i rowka chłodzącego silnik.

6. Unikaj kontaktu z substancjami chemicznymi:

W czasie pracy należy unikać kontaktu tarczy szlifierskiej z substancjami chemicznymi, aby zapobiec korozji wywołanej reakcjami chemicznymi.

Dzięki stosowaniu tych prostych metod usuwania rdzy i codziennym środkom konserwacyjnym można skutecznie wydłużyć żywotność tarczy szlifierskiej i utrzymać jej dobry stan techniczny.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Opis awarii	Przyczyna awarii	Metoda działania
Nie można uruchomić silnika lub jest on trudny do uruchomienia	Niskie napięcie, uszkodzone przewody lub kondensatory. Sprawdź zasilanie.	Rozpocznij, gdy napięcie sieciowe się poprawi. Wymień przewody. Wymień zasilacz.
Silnik nie pracuje równo i jest bardzo gorący.	Przegrzanie silnika lub uszkodzenie łożysk.	Sprawdź silnik i w razie potrzeby wymień łożysko.
Silne wibracje silnika	Jedna z części jest niezrównoważona	Sprawdź wagę części. Wymień sprzęgła i łożyska. Ponownie wyważ kamień młyński.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Graanmolen

MODEL: GM-001 GM-002 GM-003

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Grain GRINDER

MODEL: GM-001 GM-002 GM-003



< Afbeelding alleen ter referentie >

Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruiksaanwijzing duidelijk te interpreteren. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Neemt u het ons niet kwalijk dat we u niet meer op de hoogte stellen van eventuele technologische of software-updates voor ons product.

Let op: Controleer voordat u met de montage van het product begint of alle onderdelen aanwezig zijn. Vergelijk de onderdelen met de inhoud van de verpakking en de hardware-inhoud. Probeer het apparaat niet te monteren als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn.
Neem contact op met de klantenservice voor vervangende onderdelen.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

WAARSCHUWING : Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij deze slijpmachine zijn geleverd . Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIE!

	Waarschuwing - Om het risico op letsel te verminderen, dient de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen.
	Wisselstroom
	Dit symbool, geplaatst vóór een veiligheidsopmerking, duidt op een voorzorgsmaatregel, waarschuwing of gevaar. Het negeren van deze waarschuwing kan leiden tot een ongeval. Volg altijd de onderstaande aanbeveling om het risico op letsel, brand of elektrocutie te verminderen.
	Gevaar! Gevaar voor persoonlijk letsel of milieuschade! Gevaar voor elektrische schok! Gevaar voor persoonlijk letsel door elektrische schok!

	Waarschuwing: Draag gehoorbescherming wanneer u dit product gebruikt.
	Waarschuwing: Draag altijd een oogbescherming wanneer u dit product gebruikt.
	Waarschuwing: Draag handschoenen wanneer u dit product gebruikt.
	Beschermende aarde
	CORRECTE VERWIJDERING Dit product valt onder de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19/EG. Het symbool met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat het product in de Europese Unie gescheiden afvalinzameling vereist. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die als zodanig zijn gemarkeerd, mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten.

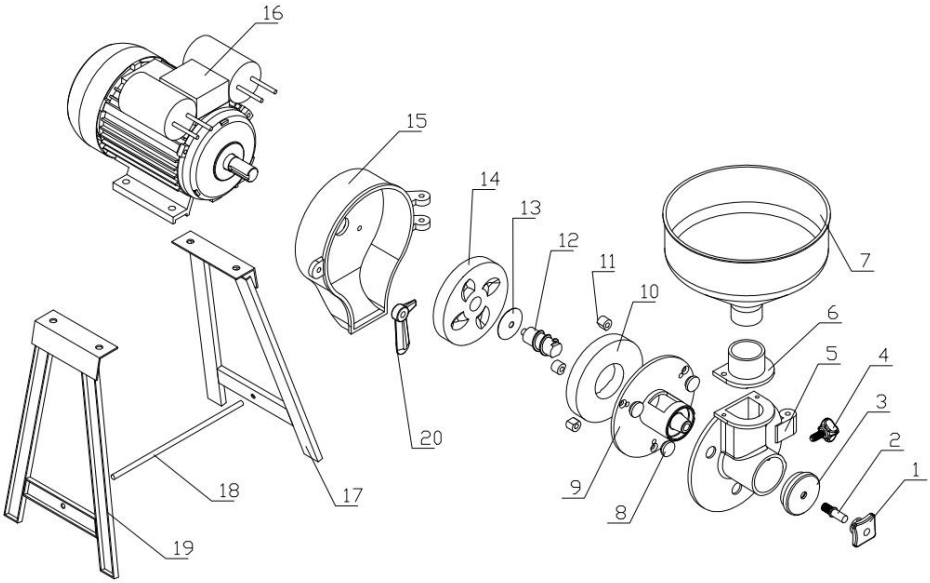
1. LEES ALLE GEBRUIKSAANWIJZINGEN EN VEILIGHEIDSLABELS VAN HET PRODUCT! HET NIET OPVOLGEN VAN ALLE INSTRUCTIES KAN ERNSTIG LETSEL OF SCHADE AAN EIGENDOMMEN TOT GEVOLG HEBBEN!
2. CONTROLEER OP BESCHADIGDE ONDERDELEN: Controleer voor gebruik van de slijpmachine of alle onderdelen normaal werken en de verwachte functies uitvoeren. Controleer de uitlijning, vastlopen en installatie van bewegende onderdelen en alle andere omstandigheden die de werking kunnen beïnvloeden. Als onderdelen, het netsnoer of de slijpmachine beschadigd zijn, neem dan contact op met de klantenservice

die in deze handleiding staat vermeld.
3. Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt, voordat u onderdelen of accessoires aanbrengt of verwijdert, en voordat u het schoonmaakt. Nadat u de stekker uit het stopcontact hebt gehaald, zet u de schakelaar aan en vervolgens weer uit om er zeker van te zijn dat de slijpmachine volledig is ontladen.
4. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 14 jaar en ouder en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
5. LAAT DE MOLEN NOOIT ONBEHEERD ACHTER TERWIJL HIJ DRAAIEND!
6. Wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen en schakel de stroom uit voordat u een onderdeel uit de molen verwijdert.
7. NIET buiten gebruiken. Dit product is ALLEEN bedoeld voor BINNENGEBRUIK.
8. Trek NIET aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen.
9. NIET GEBRUIKEN MET EEN VERLENGSNOER. Sluit het apparaat altijd rechtstreeks aan op een geaard stopcontact.
10. Deze slijpmachine maakt gebruik van een geaarde stekker met drie pinnen (stroom, nul en aarde). De aardingsstekker is bedoeld voor elektrische apparaten met een metalen behuizing om elektrische schokken te voorkomen. Verander of verander de stekker op geen enkele manier. Breek NOOIT een aardingspin af van een stekker met drie pinnen. Dit maakt de garantie ongeldig en kan een elektrische schok veroorzaken.
11. Plaats de molen op een stevige en stabiele ondergrond. Zorg ervoor dat de molen
niet te dicht bij de rand van het werkblad staat, waar het gemakkelijk weggeduwd of gevallen kan worden.
12. De tandwielkast en de motorkap kunnen tijdens gebruik HEET worden.

Dit is normaal. RAAK deze onderdelen NIET AAN tijdens gebruik.
1 3. Gebruik uw molen NIET onder een wandkastje. Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat opbergt. Als u dit niet doet, kan er brandgevaar ontstaan, vooral als het apparaat
de wanden van de garage raakt of de deur de unit raakt bij het sluiten.
1 4. Sluit de molen NOOIT aan op een plek waar water in de buurt kan komen.
1 5. Om het risico op een elektrische schok te voorkomen, mag u het apparaat NIET onderdompelen.
molen in water of andere vloeistoffen. Zorg ervoor dat de molen losgekoppeld is van
de stroombron voordat u het apparaat schoonmaakt. Spoel de slijpmotor NOOIT af onder
Onder stromend water, gebruik alleen een vochtige doek om de maalmotoreenheid schoon te maken.
1 6. Het gebruik van hulpstukken of onderdelen die niet specifiek door de fabrikant voor deze slijpmachine worden aanbevolen of verkocht, maakt de garantie ongeldig en kan leiden tot
brand, elektrische schokken of letsel.
23.De fabrikant wijst elke verantwoordelijkheid af in geval van onjuiste Gebruik van de Grinder. Onjuist gebruik van de Grinder maakt de garantie ongeldig.
1 8. VERWIJDER DE WAARSCHUWINGSLABELS NIET VAN DE MAALMACHINE. Dit maakt de productgarantie ongeldig en kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
19. Dit apparaat moet tijdens gebruik geaard zijn om de gebruiker te beschermen tegen elektrische schokken. Deze slijpmachine maakt gebruik van een geaarde stekker met drie pinnen die rechtstreeks moet worden aangesloten op een geaard 120V(VS)/230V(EG) stopcontact met drie pinnen. Geaarde stekkers worden gebruikt op elektrische apparaten met een metalen behuizing om bescherming te bieden tegen elektrische schokken. Verander of verander de stekker op geen enkele manier. Breek NOOIT een aardingspen van een stekker met drie pinnen af. Dit maakt de

garantie ongeldig en kan leiden tot een elektrische schok.
2 0 .Type X-aansluiting: Als het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door een speciaal snoer of een speciale assemblage, verkrijgbaar bij de fabrikant of diens serviceagent.

PRODUCTSTRUCTUUR



NEE.	Naam	Hoeveelheid
1	Verstelhendel	1
2	Regelschroef	1
3	Stekker inpluggen	1
4	Schroef	1
5	Hoofddeksel	1
6	Hopper basis	1
7	Hopper	1
8	Stofkap	1
9	M illstone baseren	1

10	Stationaire slijpplaat	Droogslijpplaat*1 Natte slijpplaat*1 (alleen voor GM-002)
11	Vergrendeling	2
12	Worm	1
13	Shim	1
14	Bewegende slijpplaat	Droogslijpplaat*1 Natte slijpplaat*1 (alleen voor GM-002)
15	Kap	1
16	Motor	1
17	Ondersteuningsframe (R)	1
18	Steunstang	1
19	Ondersteuningsframe (L)	1
20	Bevestigingshendel	1

GEBRUIKSAANWIJZING

1. Installeer en bevestig de machine;
2. Schakel de stroom in om de machine te laten werken;
3. Containers geplaatst bij de uitlaat;
4. Doe de te verwerken ingrediënten in de trechter;
5.Draai aan de stelhendel om de dikte van de gemalen ingrediënten aan te passen.

ZORG EN ONDERHOUD

Het is normaal dat er roest op de slijpschijf verschijnt. Gebruikers kunnen roestverwijderingsmethoden en dagelijkse onderhoudsmaatregelen

toepassen.
Methode voor het verwijderen van roest:
1. Mechanische slijpmethode:
Als de roest niet erg hardnekkig is, kan schuurpapier, een staalborstel of een elektrische polijstmachine worden gebruikt om de roest te verwijderen. Begin met de dikste slijpschijf en ga geleidelijk over op fijnere slijpschijven om overmatige slijtage van de slijpschijf te voorkomen .
2. Dagelijks onderhoud:
Droog houden: Na gebruik moet de slijpschijf grondig worden schoongemaakt en moet deze volledig droog zijn om vochtophoping en corrosie te voorkomen .
3. Regelmatige inspectie:
Controleer regelmatig of er eerste tekenen van roest op de slijpschijf zitten en behandel deze tijdig. Gebruik van antiroestspray : overweeg om na het schoonmaken en drogen van de slijpschijf antiroestspray te gebruiken voor extra bescherming .
4. Vermijd vochtige omgevingen:
Bewaar de slijpschijf niet in vochtige of zeer zoute omgevingen om het risico op corrosie te verminderen .
5. Reiniging en onderhoud:
Blaas regelmatig het stof van de slijpschijf met een stofafzuigpistool. Zo zorgt u ervoor dat de slijpschijf en de koelgroef van de motor schoon blijven.
6. Vermijd contact met chemicaliën:
Zorg ervoor dat de slijpschijf tijdens het gebruik niet in contact komt met chemicaliën, om corrosie door chemische reacties te voorkomen.
Door gebruik te maken van deze eenvoudige methoden voor het verwijderen van roest en de dagelijkse onderhoudsmaatregelen kan de levensduur van de slijpschijf effectief worden verlengd en kan de goede werking ervan worden behouden.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Beschrijving van de storing	Oorzaak van de storing	Werkingsmethode
De motor kan niet of moeilijk worden gestart	Lage spanning, beschadigde draden of condensatoren. Controleer de stroomvoorziening.	Start zodra de netspanning verbetert. Vervang de draden. Vervang de voeding.
De motor loopt niet lekker en is erg heet.	Oververhitte motor of schade aan lagers.	Controleer de motor en vervang indien nodig het lager.
Sterke motortrillingen	Eén van de onderdelen is uit balans	Controleer het gewicht van de onderdelen. Vervang koppelingen en lagers. Balanceer de molensteen opnieuw.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Spannmålskvarn

MODELL: GM-001 GM-002 GM-003

VEVOR
Upgrade·The Home Creator Way

Grain GRINDER

MODELL: GM-001 GM-002 GM-003



< Bilden är endast för referens >

Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

Obs: Innan du börjar montera produkten, se till att alla delar finns med. Jämför delarna med förpackningens innehållsförteckning och hårdvarans innehåll. Försök inte montera enheten om några delar saknas eller är skadade.
Kontakta kundtjänst för reservdelar.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

⚠**VARNING :** Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer denna kvarn . Underlåtenhet att följa alla instruktioner nedan kan leda till elektrisk stöt, brand och/eller allvarliga skador.

SPARA DENNA INSTRUKTION!

	Varning - För att minska risken för skador måste användaren läsa instruktionsmanualen noggrant.
	Växelström
	Denna symbol, som placeras före en säkerhetsanmärkning, indikerar en typ av försiktighetsåtgärd, varning eller fara. Att ignorera denna varning kan leda till en olycka. För att minska risken för skada, brand eller elchock, följ alltid rekommendationerna nedan.
	Fara! Risk för personskada eller miljöskador! Risk för elstöt! Risk för personskada genom elstöt!
	Varning – Var noga med att bära hörselskydd när du använder den här produkten.

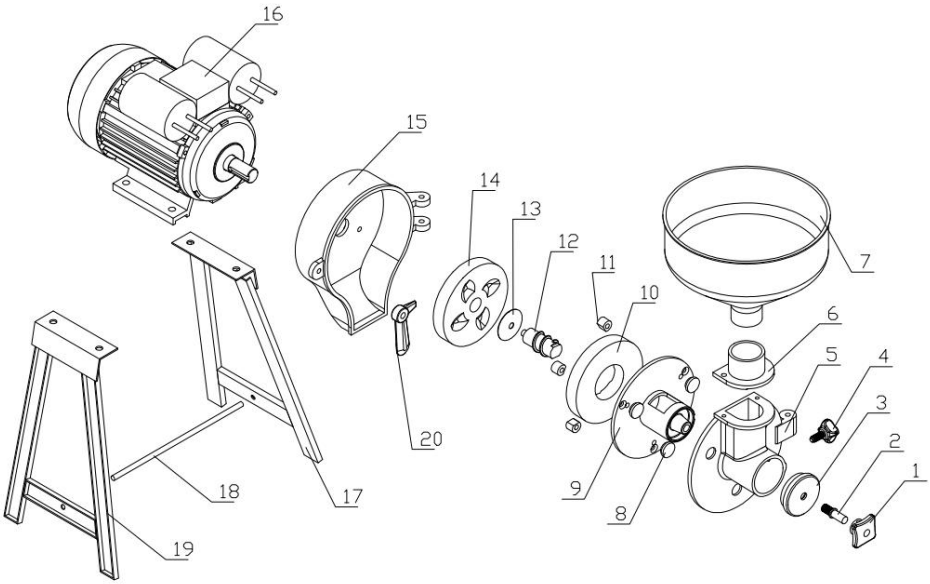
	Varning - Var noga med att bära ögonskydd när du använder denna produkt.
	Varning - Var noga med att använda handskar när du använder den här produkten.
	Skyddsjord
	KORREKT AVFALLSHANTERING Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU-direktiv 2012/19/EG. Symbolen som visar en överstruken soptunna indikerar att produkten kräver separat sophämtning inom Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör som är märkta med denna symbol. Produkter som är märkta som sådana får inte kasseras med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

1. LÄS ALLA BRUKSANVISNINGAR OCH PRODUKTSÄKERHETSETIKETTER! UNDERLÅTELSE ATT FÖLJA ALLA INSTRUKTIONER KAN LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR ELLER MAGENDOMSSKADOR!
2. KONTROLLERA OM SKADADE DELAR INGA: Innan du använder slipmaskinen, kontrollera att alla delar fungerar normalt och utför de förväntade funktionerna. Kontrollera att rörliga delar är justerade, fastlåsta och monterade, samt andra förhållanden som kan påverka driften. Om någon del, nätsladden eller slipmaskinen är skadade, ring kundtjänstnumret som anges i denna manual.
3. Dra alltid ur nätsladden ur uttaget när den inte används, innan du sätter på eller tar av delar eller tillbehör, och före rengöring. Efter att du har dragit ur enheten, slå PÅ strömbrytaren och sedan AV den för att säkerställa att all ström har gått ur från kvarnen.

4. Denna apparat kan användas av barn från 14 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått handledning eller instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med den. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan handledning.
5. LÄMNA ALDRIG KVARNEN UTAN ÖVERVAKNING MEDAN DEN ÄR I GÅNG!
6. Vänta tills alla rörliga delar har stannat och stäng av strömmen innan du tar bort någon del från kvarnen.
7. ANVÄND INTE utomhus, denna produkt är ENDAST avsedd för INOMHUSBRUK.
8. DRA INTE i nätsladden för att koppla ur.
9. ANVÄND INTE MED FÖRLÄNGNINGSSLADD. Anslut alltid direkt till ett jordat vägguttag.
10. Denna kvarn använder en jordad trestiftskontakt (fjäder, neutral och jordad). Jordningskontakten används för elektriska apparater med metallhölje för att förhindra elektriska stötar. Ändra eller modifiera INTE kontakten på något sätt. Bryt ALDRIG av en jordningsstift från en treledarkontakt. Om du gör det upphör garantin att gälla och det kan orsaka elektriska stötar.
11. Placera kvarnen på en fast och stabil yta. Se till att kvarnen inte placeras nära kanten av arbetsytan, där den lätt kan knuffas av eller falla ner.
12. Växelhuset och motorkåpan kan bli VARMA under drift. Detta är normalt. RÖR INTE dessa delar under drift.
1 3. ANVÄND INTE kvarnen under ett väggskåp. Dra alltid ur kontakten ur eluttaget när du förvarar den. Att inte göra det kan orsaka brandrisk, särskilt om apparaten
vidrör garagets väggar eller om dörren vidrör enheten när den stängs.
1 4. Anslut ALDRIG kvarnen till ett eluttag där vatten kan översvämma området.
1 5. För att skydda mot risk för elektriska stötar, sänk INTE ner apparaten i

vatten.
kvarnen i vatten eller andra vätskor. Se till att kvarnen är bortkopplad från Stäng av strömkällan före rengöring. Skölj ALDRIG kvarnmotorn under rinnande vatten, använd endast en fuktig trasa för att rengöra kvarnens motorenhet.
1 6. Användning av tillbehör eller delar som inte specifikt rekommenderas eller säljs av tillverkaren för denna kvarn upphäver garantin och kan orsaka
brand, elektrisk stöt eller skada.
24.Tillverkaren frånsäger sig allt ansvar vid felaktig användning användning av kvarnen. Felaktig användning av kvarnen upphäver garantin.
1 8. TA INTE BORT VARNINGSETIKETTERNA FRÅN KVARNEN. Om du gör det upphör produktgarantin att gälla och det kan leda till allvarliga personskador.
19. Denna apparat måste vara jordad under användning för att skydda användaren från elektriska stötar. Denna kvarn använder en jordad trestiftskontakt som ska anslutas direkt till ett jordat 120V (US)/230V (EC) trestiftsuttag. Jordade kontakter används på metallkapslade elektriska apparater för att skydda mot elektriska stötar. ÄNDRING eller modifiering FÅR INTE göras på kontakten. Bryt ALDRIG av en jordningsstift från en treledarkontakt. Om du gör det upphör garantin att gälla och det kan leda till elektriska stötar.
2 0 .Typ X-anslutning: Om nätsladden är skadad måste den bytas ut mot en specialsladd eller ett specialaggregat som finns tillgängligt från tillverkaren eller dess servicerepresentant.

PRODUKTSTRUKTUR



INGA.	Namn	Kvantitet
1	Justeringshandtag	1
2	Reglerskruv	1
3	Anslutning av kontakten	1
4	S- besättning	1
5	Huvudskydd	1
6	Trattens bas	1
7	Ficka	1
8	Dammskydd	1
9	Millstone bas	1
10	Stationär slipplatta	Torrslipplatta*1 Våtslipplatta*1 (endast för GM-002)
11	Spärr	2
12	Mask	1

13	Shim	1
14	Rörlig slipplatta	Torrslipplatta*1 Våtslipplatta*1 (endast för GM-002)
15	Huva	1
16	Motor	1
17	Stödram (R)	1
18	Stödstång	1
19	Stödram (L)	1
20	Fästhandtag	1

BRUKSANVISNING

1. Installera och fixa maskinen;
2. Slå på strömmen för att köra maskinen;
3. Behållare placerade vid utloppet;
4. Placera ingredienserna som ska bearbetas i tratten;
5. Vrid justeringshandtaget för att justera tjockleken på de malda ingredienserna.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Det är normalt att rost upptäcks på slipskivan, och användare kan använda rostborttagningsmetoder och dagliga underhållsåtgärder.
Metod för rostborttagning:
1. Mekanisk slipningsmetod:
Om rosten inte är särskilt kraftig kan sandpapper, stålborste eller elektrisk polermaskin användas för att ta bort rosten. Börja med den tjockaste slipskivan och övergå gradvis till finare slipskivor för att undvika överdrivet slitage på slipskivan .
2. Dagligt underhåll:
Förvaras torrt: Efter användning bör slipskivan rengöras noggrant och

säkerställas att den är helt torr för att undvika fuktansamling och korrosion .

3. Regelbunden inspektion:

Kontrollera regelbundet om det finns tecken på rost på slipskivan och åtgärda dem i tid. Användning av rostskyddsspray : efter rengöring och torkning av slipplattan, överväg att använda rostskyddsspray för att ge ytterligare skydd .

4. Undvik fuktiga miljöer:

För att minska risken för korrosion, försök att inte förvara slipskivan i fuktiga miljöer eller miljöer med hög salthalt .

5. Rengöring och underhåll:

Använd regelbundet en dammpistol för att blåsa bort dammet på slipskivan och se till att slipskivan och motorns kylspår är rena.

6. Undvik kontakt med kemikalier:

Undvik att slipskivan kommer i kontakt med kemikalier under drift för att förhindra korrosion orsakad av kemiska reaktioner.

Genom att använda dessa enkla metoder för rostborttagning och dagliga underhållsåtgärder kan slipskivans livslängd effektivt förlängas och dess goda skick bibehållas.

FELSÖKNING

Felbeskrivning	Felorsak	Driftsmetod
Motorn kan inte startas eller är svårstartad	Låg spänning, skadade ledningar eller kondensatorer. Kontrollera strömförsörjningen.	Börja när nätspänningen förbättras. Byt ut ledningarna. Byt ut strömförsörjningen.

Motorn går inte smidigt och den är mycket varm.	Överhettning av motor eller lagerskador.	Kontrollera motorn och byt ut lagret vid behov.
Stark motorvibration	En av delarna är obalanserad	Kontrollera delarnas vikt. Byt ut kopplingar och lager. Balansera kvarnstenen igen.

